

И

О

О

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

У

О

Е



НА

КИЕВСКОМ  
ПЕРЕКРЕСТКЕ



ОБЪЕДИНЁННЫЕ НАЦИИ



## С О Д Е Р Ж А Н И Е

<b>Введение</b>	5
<b>Окружающая среда</b>	6
Международное право окружающей среды	7
Загрязнение воздуха	7
Оценка воздействия на окружающую среду	7
Загрязнение вод	8
Промышленные аварии	9
Участие общественности	10
Окружающая среда для Европы	11
Обзоры результативности экологической деятельности	12
Окружающая среда, транспорт и охрана здоровья	13
<b>Населенные пункты</b>	14
Жилищный сектор	14
Управление земельными ресурсами	15
Развитие городских районов	16

e

M

H

E

H

e

B

B



## Введение

Существует много того, что мы сами можем сделать для охраны окружающей среды и улучшения мира вокруг нас. В наших силах сдавать на переработку старые батарейки, отправляясь в школу или на работу на велосипеде, ездить на автобусе, отказываться от покупки товаров в чрезмерной упаковке, относить пустые бутылки в предназначенные для них баки и не мусорить на улице. А задумывались ли вы о том, что делает так называемое международное сообщество для спасения нашей планеты и улучшения нашей жизни? О чем говорят избранные нами представители на международных конференциях? Как их решения применяются на практике? И вообще, имеет ли все это какое либо значение?

В Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) прислушиваются к каждому голосу. Регион ЕЭК ООН - Европа, Северная Америка, Центральная Азия1 и Израиль - является весьма разнообразным и включает ряд наиболее экономически и промышленно развитых стран мира. В то же время на 55 ее государств-членов приходится две трети мирового загрязнения, и они принадлежат к числу крупнейших потребителей природных ресурсов и энергии. Соответственно охрана окружающей среды и улучшение качества жизни в городах и сельских районах принадлежат к числу важнейших приоритетов деятельности ЕЭК ООН.

Цель этой брошюры заключается в том, чтобы осветить деятельность ЕЭК ООН в области окружающей среды и населенных пунктов. Если вы пожелаете получить дополнительную информацию, то просьба связаться с нами по следующему адресу:

### UNECE Information Unit

Palais des Nations  
CH-1211 Geneva 10  
Switzerland

Телефон: + 41 (0)22 917 44 44  
Факс: + 41 (0)22 917 05 05  
Адрес электронной почты:  
[info.ece@unece.org](mailto:info.ece@unece.org)

Вебсайт: [www.unece.org/env](http://www.unece.org/env)



## Окружающая среда

В широком смысле цель деятельности ЕЭК ООН в области окружающей среды заключается в охране окружающей среды и здоровья людей, а также в содействии устойчивому развитию ее стран-членов в соответствии с Повесткой дня на XXI век. В практическом плане цель заключается в уменьшении загрязнения, с тем чтобы свести к минимуму ущерб, наносимый окружающей среде, и избежать ухудшения состояния окружающей среды для будущих поколений.

**С этой целью ЕЭК ООН применяет тройственный подход:**

- 1.Комитет по экологической политике обеспечивает для правительства форум, дающий им возможность формулировать экологическую политику, разрабатывать международное право окружающей среды и оказывать поддержку международным инициативам. Комитет организует семинары, рабочие совещания и консультативные миссии. В рамках Комитета велись переговоры по пяти природоохранным договорам все они в настоящее время вступили в силу. Их руководящие органы обслуживаются секретариатом ЕЭК ООН, который также помогает им контролировать осуществление этих договоров.
- 2.Комитет по экологической политике также играет весьма активную роль в некоторых региональных и межсекторальных процессах, например в таких, как «Окружающая среда для Европы» и «Окружающая среда, транспорт и здоровье».
- 3.И наконец, через посредство проводимых им обзоров результативности экологической деятельности Комитет производит оценку усилий отдельных стран, направленных на снижение уровней загрязнения и рациональное использование их природных ресурсов, а также дает рекомендации по улучшению результативности их экологической деятельности.

# Международное правование окружающей среды



## Загрязнение воздуха

В 60-е годы ученые продемонстрировали существование связи между выбросами серы в континентальной Европе и подкислением скандинавских озер. Последующие исследования подтвердили, что загрязнители воздуха могут перемещаться на тысячи километров, прежде чем произойдет их осаждение и будет нанесен ущерб. Для решения таких проблем, как подкисление, необходимо сотрудничество на международном уровне. Так родилась идея разработки Конвенции о загрязнении воздуха.

Конвенция ЕЭК ООН о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния является одним из основных средств защиты окружающей нас среды. Она явилась первым международным юридически обязательным инструментом для решения проблем загрязнения воздуха на широкой региональной основе. Эта Конвенция была принята в 1979 году и вступила в силу в 1983 году. В настоящее время насчитывается 49 Сторон Конвенции. Со времени вступления Конвенции в силу ее Исполнительный орган провел переговоры по восьми протоколам. Они предназначены для решения конкретных природоохраных проблем, таких, как подкисление и эвтрофикация, или касаются конкретных загрязнителей, таких, как сера, азот, летучие органические соединения, стойкие органические загрязнители и тяжелые металлы.

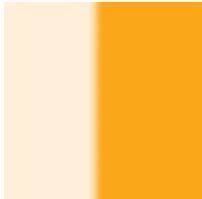
Благодаря Конвенции и протоколам к ней воздух, которым мы дышим, стал значительно чище, чем это было 10 или 20 лет тому назад. В Европе выбросы серы уменьшились по сравнению с 1980 годом на 60%, выбросы оксидов азота ( $\text{NO}_x$ ) сократились с 1990 года на 25%, количество выбросов летучих органических соединений (ПОС) снизилось на 30%, а выбросов аммиака - на 18% по сравнению с их уровнями 1990 года.

## Оценка воздействия на окружающую среду

Часто существует возможность прогнозирования загрязнения. Например, можно оценить воздействие, которое фабрика или электростанция окажут на окружающую среду, еще на стадии проектирования. Такая оценка на раннем этапе разработки проекта является особенно полезной, поскольку заставляет всех причастных к этому процессу продумать возможность применения различных вариантов до того, как будет поздно что либо изменить.

Конвенция ЕЭК ООН об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте разрабатывалась таким образом, чтобы помочь странам проводить такую оценку в тех случаях, когда существует вероятность трансграничного воздействия соответствующего проекта. Она предусматривает, что необходимо учесть на раннем этапе планирования. В ней также заложены общие обязательства стран по уведомлению и проведению консультаций друг с другом по всем крупным проектам, которые могут оказать серьезное негативное трансграничное воздействие на окружающую среду. Конвенция была принята в 1991 году и вступила в силу в 1997 году. В настоящее время она насчитывает 40 Сторон.

Совещание Сторон Конвенции недавно завершило переговоры о заключении протокола по стратегической экологической оценке, направленного на применение принципов оценки воздействия на окружающую среду к планам, программам и политике. Протокол будет принят и подписан в 2003 году в Киеве на Пятой Конференции министров «Окружающая среда для Европы».



## З а г р я з н е н и е в о д

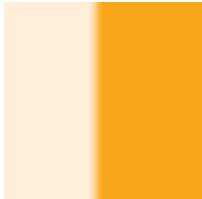


Вода - это жизнь. Без воды не обойтись, будь то для питья, для промышленности, сельского хозяйства или для досуга. Однако запасы воды становятся все более скучными и, согласно оценкам, до 100 млн. человек в государствах - членах ЕЭК ООН не имеют доступа к чистой воде. Хотя загрязнение вод является экологической проблемой, оно также представляет серьезную угрозу и для здоровья людей.

Конвенция ЕЭК ООН по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер была разработана для оказания помощи странам в ограничении загрязнения вод и обеспечении управления международными реками таким образом, чтобы будущие поколения могли получать из них чистую воду. Конвенция в первую очередь предназначена для укрепления национальных мер по охране и экологически обоснованному управлению международными поверхностными и подземными водами. Она также содержит положения о мониторинге, исследованиях и разработках, консультациях и системах раннего предупреждения. Конвенция побуждает ее Стороны оказывать друг другу помочь в случае необходимости, предусматривать институциональные меры для проведения сотрудничества, обмениваться информацией и обеспечивать общественности доступ к информации. Конвенция была принята в 1992 году и вступила в силу в 1996 году. В настоящее время она насчитывает 33 Стороны.



В 1999 году Совещание Сторон Конвенции в сотрудничестве с Европейским региональным бюро Всемирной организации здравоохранения выработало Протокол по проблемам воды и здоровья, цель которого заключается в охране здоровья населения путем совершенствования управления водохозяйственной деятельностью. После череды промышленных аварий, подвергших загрязнению международные реки, Совещание недавно также выработало протокол о гражданской ответственности за ущерб, наносимый трансграничным водам (см. ниже).



## Промышленные аварии

Промышленность является основой экономики многих стран, и в результате использования новых технологий промышленная деятельность принимает все более сложный характер. К сожалению, риск аварий не может полностью исключаться даже на самых безопасных промышленных установках, и промышленные аварии слишком часто попадают в заголовки новостей.

В Конвенции ЕЭК ООН о трансграничном воздействии промышленных аварий прописано, что страны должны по мере возможности предпринимать для уменьшения риска и предотвращения промышленных аварий, которые могут иметь трансграничные последствия. Тем не менее какими бы строгими ни были нормы безопасности, аварии будут происходить, и страны должны быть готовы справляться с их последствиями. Поэтому в Конвенции также указывается, как Стороны могут поддерживать высокий уровень готовности для реагирования на промышленные аварии, особенно если ее последствия затрагивают другую страну. Для опасных видов деятельности должны существовать планы действий в чрезвычайных ситуациях как на объекте, так и за его пределами. Если несколько Сторон могут оказаться затронутыми опасной деятельностью, то предполагается, что они должны совместно обеспечить совместимость их планов или даже разработать совместные планы для действий в чрезвычайных ситуациях за пределами объектов. Если промышленная авария все же произойдет, то Конвенция предусматривает принятие Сторонами мер, направленных на сведение к минимуму последствий такой аварии, и оказание друг другу помощи при наличии соответствующей просьбы.

Конвенция была принята в 1992 году и вступила в силу в 2000 году. В настоящее время она насчитывает 26 Сторон. Конференция Сторон Конвенции недавно вместе со Сторонами вышеупомянутой Конвенции по водам подготовила протокол о гражданской ответственности за трансграничный ущерб, причиненный промышленными авариями. Протокол будет принят и подписан в 2003 году в Киеве на Пятой Конференции министров «Окружающая среда для Европы».





## Участие общественности

Информация - это сила, и экологическая информация в руках граждан обеспечивает им возможность играть значимую роль в формировании устойчивого будущего. Слишком часто люди пребывают в неведении об экологических бедствиях и деградации окружающей среды.

Конвенция ЕЭК ООН о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, или Орхусская конвенция, представляет собой не только природоохранное соглашение; она также является Конвенцией, затрагивающей вопросы подотчетности правительств, транспарентности и реагирования. Она наделяет общественность правом на доступ к экологической информации и участие в процессах принятия решений, а также при необходимости на обращение в суд для защиты окружающей среды. В ней увязаны права на чистую окружающую среду и права человека. В Конвенции признается, что мы несем обязательства перед будущими поколениями. В ней устанавливается, что устойчивое развитие может быть достигнуто только путем вовлечения в соответствующий процесс всех заинтересованных сторон. Конвенция была принята в 1998 году и вступила в силу в 2001 году. В настоящее время она насчитывает 22 Стороны.

Совещание Сторон Конвенции недавно завершило разработку протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей, требующего от вызывающих загрязнение компаний передавать в национальный регистр, доступный для ознакомления и поиска через Интернет, информацию о производимых ими выбросах некоторых загрязняющих веществ, таких, как парниковые газы, диоксины и тяжелые металлы. Протокол будет принят и подписан в 2003 году в Киеве на Пятой Конференции министров «Окружающая среда для Европы».

# Процесс «Окружающая среда для Европы»



## Процесс «Окружающая среда для Европы»

Когда в 1989 году был окончательно поднят железный занавес, ни у кого не было четкого представления о состоянии окружающей среды Европы. Появилось понимание нескольких экологических проблем, многие из которых имели трансграничный характер. Таким образом в качестве новых проблем общеевропейского сотрудничества возникли охрана и восстановление состояния окружающей среды.

Министры охраны окружающей среды региона, собравшиеся в 1991 году в замке Добржиш в тогдашней Чехословакии, инициировали процесс «Окружающая среда для Европы». Их цель состояла в улучшении окружающей среды региона и в проведении работы в направлении сближения различной природоохранной политики, проводимой по всему континенту. Они нуждались в точной оценке состояния окружающей среды Европы, и высказанная ими просьба о предоставлении большего количества информации относительно положения дел в области окружающей среды привела к опубликованию так называемой «Добржишской оценки» (см. ниже).

Конференции в рамках процесса «Окружающая среда для Европы» созываются каждые три или четыре года. На них встречаются все главные участники деятельности, имеющей отношение к окружающей среде из всех частей региона ЕЭК ООН, включая НПО. ЕЭК ООН играет роль координирующего секретариата Конференции и также обеспечивает подготовку ряда важных документов. Пятая Конференция министров «Окружающая среда для Европы» состоится в Киеве в мае 2003 года.

# Обзоры результативности экологической деятельности



## Обзоры результативности экологической деятельности

После того как в Добржишской оценке была намечена первая общая картина состояния окружающей среды в Европе в 1993 году, министры окружающей среды решили, что положение в странах будет рассматриваться на индивидуальной основе значительно более детально. Цель заключалась в уделении внимания не только состоянию окружающей среды этих стран, но также стратегиям, политике и средствам, которые они используют для рационального использования окружающей среды. ЕЭК ООН проводит эти обзоры в ее государствах-членах, расположенных в Восточной Европе, Закавказье и Центральной Азии. Проводимые ЕЭК ООН обзоры являются полезным средством оказания этим странам помощи в улучшении состояния их окружающей среды в соответствии с общеевропейскими целями, поставленными в рамках процесса «Окружающая среда для Европы».

В обзорах результативности экологической деятельности дается оценка усилий соответствующей страны по: уменьшению существующего в ней общего потенциала загрязнения, а также неэффективности управления ее природными ресурсами; интеграции экологической и социально-экономической политики; усилению сотрудничества с международным сообществом; согласованию экологических условий и политики в рамках Европы и Северной Америки; и содействию устойчивому развитию в регионе ЕЭК ООН.

### Обзоры имеют три главные цели:

- оказание помощи странам переходного периода в совершенствовании рационального использования ими окружающей среды путем установления базовых условий и вынесения конкретных рекомендаций в целях лучшего осуществления политики и повышения ее результативности;
- содействие непрерывному диалогу между странами - членами ЕЭК ООН путем обмена информацией о политике и опыте; и
- стимулирование большего участия общественности в обсуждении экологических вопросов и принятии решений.

Обзоры были проведены в отношении следующих стран (в хронологическом порядке): Эстония, Словения, Республика Молдова, Литва, Латвия, Украина, Хорватия, Армения, Кыргызстан, Казахстан, Болгария, Узбекистан, Румыния, Албания, бывшая югославская Республика Македония, Сербия и Черногория и Грузия.

# Окружающая среда, транспорт и охрана здоровья



## Окружающая среда, транспорт и охрана здравья



Транспорт определен в Повестке дня на ХХI век в качестве приоритетного направления национальной и международной деятельности. В последние годы европейцы все чаще начинают испытывать озабоченность по поводу устойчивости развития транспорта в их регионе. Проблема поэтому сегодня заключается в том, чтобы добиться устойчивого развития транспортных систем, что позволит транспорту продолжать стимулировать экономический рост и интеграцию с учетом проблем охраны здоровья и окружающей среды.

ЕЭК ООН подчеркнула, что лишь тесное межсекторальное сотрудничество может обеспечить достижение устойчивости. С этой целью она выступила с инициативой применения комплексного общеевропейского подхода к решению связанных с транспортом проблем, что привело к принятию в 1997 году Венской декларации и Программы совместных действий по транспорту и окружающей среде. Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) следовала тому же подходу и расширила свою межсекторальную работу, приняв в 1999 году Лондонскую декларацию и Хартию по транспорту, окружающей среде и охране здоровья.

В целях дальнейшего совершенствования международного сотрудничества и решения проблем, связанных с устойчивым транспортом, ЕЭК ООН и Европейское региональное бюро ВОЗ (EBRO) объединили свои усилия. В июле 2002 года Совещание высокого уровня по транспорту, окружающей среде и охране здоровья приняло решение объединить соответствующую деятельность ЕЭК ООН и ВОЗ/EBRO и сосредоточить ее на нескольких приоритетных направлениях, в которых международные действия должны, согласно прогнозам, иметь наибольший эффект. Они включают: 1) учет экологических и связанных со здоровьем аспектов в транспортной политике, 2) содействие спросу на экологически благоприятные виды транспорта и 3) городской транспорт.

Особое внимание будет уделяться изменениям в странах с переходной экономикой, где резкое увеличение использования частных автомобилей и городского транспорта в сочетании с низким уровнем инвестиций в инфраструктуру общественного транспорта, как ожидается, приведет к перегрузкам транспортных потоков и появлению смога в городских районах.

## Населенные пункты

Общая цель деятельности ЕЭК ООН в области населенных пунктов заключается в содействии устойчивому развитию в ее странах-членах в соответствии с Повесткой дня Хабитат и Повесткой дня на XXI век. В более конкретном плане цели ЕЭК ООН заключаются в повышении качества условий проживания в городах и в населенных пунктах в сельской местности и в способствовании социальной интеграции.



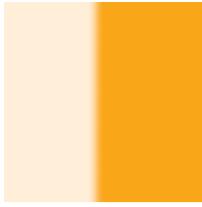
Комитет по населенным пунктам предоставляет рекомендации по вопросам политики в области реформы жилищного и городского секторов в его государствах-членах. С этой целью Комитет изучает тенденции и политику в области развития жилищного сектора и городских районов. Комитет также изучает связь между жизненно важными в экономическом отношении структурами населенных пунктов и формами городской среды и их социальными и экологическими характеристиками, внедряя преобразование городской среды в качестве инструмента для построения пригодного для жизни города. Для повышения качества условий проживания в государствах - членах ЕЭК ООН Комитет способствует сотрудничеству между центральным правительством, местными властями, деловыми кругами и НПО.

На протяжении последнего десятилетия объекты деятельности и методы работы Комитета претерпели радикальные изменения. Общая тенденция заключалась в переходе от рассмотрения узких, секторальных и технических вопросов к комплексным и многодисциплинарным проблемам, а также от негибких и формальных методов работы к использованию небольших групп и применению большей организационной гибкости. Характер подготавливаемых им материалов также изменился от докладов общего характера к практическим руководящим принципам и исследованиям по конкретным странам.

### Жилищный сектор

Страны переходного периода добились определенного прогресса в решении проблем жилищного сектора, однако многое еще предстоит сделать. Необходимо будет разработать перспективные планы для жилищного сектора таким образом, чтобы они охватывали местные приоритеты, обеспечивали мобилизацию ресурсов и распределяли ответственность среди различных участников, обеспечивающих предоставление жилья. В силу сложности существующего положения существует необходимость постоянного переформулирования жилищной политики с использованием надежной информации о жилищном секторе, его организационных рамках и соответствующей законодательной и финансовой политике.

Комитет по населенным пунктам производит обзоры жилищной политики и реформ в целях получения такой надежной информации. Уже были опубликованы профильные обзоры по следующим странам: Болгарии, Польши, Словакии, Литве, Румынии, Республике Молдова и Албании. Эти исследования, содержащие выводы и рекомендации по вопросам политики, представляют интерес не только для самих стран, но также и для потенциальных инвесторов. Кроме того, процесс обзора сам по себе может быть весьма ценным. Сбор данных для профильных обзоров по странам



может выявлять необходимость в упорядочении жилищной статистики и улучшении возможностей для ознакомления с ней. Этот процесс также обеспечивает возможность для совместной работы местных экспертов из различных организаций или органов управления. И наконец, обзоры выявляют конкретные присущие ряду стран проблемы, например такие, как управление кондоминиумами, давая возможность Комитету опубликовать руководящие принципы по этому вопросу.

Подготовленный Комитетом Ежегодный бюллетень жилищной и строительной статистики для Европы и Северной Америки размещен в Интернете. Статистические данные, собранные для этого Бюллетеня также помещены в базу данных, доступную через Интернет.

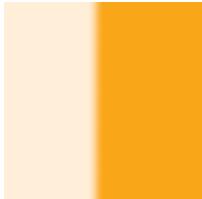
## Управление земельными ресурсами

В обществах, создавших действующую рыночную экономику и обладающих внутренней стабильностью, признается, что в определенной степени это было достигнуто благодаря эффективной системе регистрации частных прав на землю и недорогой системе передачи недвижимой собственности. Надлежащие системы управления земельными ресурсами и информации о земле являются жизненно необходимыми для управления земельными ресурсами, городского и регионального планирования, жилищного сектора, банковского сектора, налогообложения, сельского хозяйства и охраны окружающей среды.

Учитывая наблюдающийся прогресс в информационной технологии, все страны с рыночной экономикой региона ЕЭК ООН осуществляют модернизацию своих традиционных систем кадастров и регистрации земельных ресурсов. Такие реформы необходимы для улучшения обслуживания потребителей, для большего вовлечения частного сектора и обеспечения точных данных в нужное время.

Страны с переходной экономикой создают системы регистрации земель, которые гарантируют право на владение землей и другую недвижимую собственность. Однако задержки в регистрации прав на собственность продолжают сдерживать развитие рынков недвижимости и жилья, особенно в городских районах этих стран.

Все эти вопросы рассматриваются Рабочей группой по управлению земельными ресурсами ЕЭК ООН на ее совещаниях, организуемых один раз в два года. Рабочая группа также опубликовала Руководящие принципы управления земельными ресурсами, которые широко применяются, особенно в Центральной и Восточной Европе.



## Развитие городских районов

Проблемы населенных пунктов приобретают все более глобальный характер, хотя и продолжают сохранять сильно выраженную региональность. В регионе ЕЭК ООН существуют значительные различия в уровне экономического развития, в степени децентрализации и в качестве окружающей среды. Однако страны ЕЭК ООН добиваются в целом одинаковых целей и используют одни и те же принципы для достижения устойчивого развития. Если политика и инструменты не обеспечивают достижения ожидаемых результатов, то это весьма часто происходит из-за отсутствия глубоких знаний о силах, оказывающих воздействие на формирование процесса развития городских районов, тенденциях, которые вызываются этими силами, и последствиях проведения городской политики.



Вот почему в интересах стран ЕЭК ООН проанализировать движущие силы и существующие тенденции развития городских районов. С этой целью Комитет по населенным пунктам регулярно организует конференции по исследованию городских и региональных проблем в качестве форумов для разработчиков политики и исследователей, которым предоставляется возможность обсудить и лучше понять существующее положение и его глубинные причины, а также вынести рекомендации по вопросам политики.

### UNECE Information Unit

Palais des Nations  
CH-1211 Geneva 10  
Switzerland

Телефон: + 41 (0)22 917 44 44

Факс: + 41 (0)22 917 05 05

Адрес электронной почты:  
[info.ece@unece.org](mailto:info.ece@unece.org)

Вебсайт: [www.unece.org/env](http://www.unece.org/env)